

INTER SCHOOL Special Seminar

インタースクール金沢校
特別セミナー
のご案内

【要予約】 定員：40名

【会場】 金沢勤労者プラザ

得意な英語を活かして働くために

『現役プロ通訳者がすすめる英語勉強術!』

講師 佐々木 悦子

9月11日(土) 13:30~15:00

当日支払い
1,000円

世の中の様々な分野がグローバル化する今日、仕事の上でも 程度の語学習得は避けて通ることが出来なくなってきました。そのうち始めたいと思いつつ、つい日々の忙しさに追われ、なかなかスタートする機会が掴めないでいる方も多いのではないのでしょうか。また、英語が好きな方であれば尚更のこと、折角始めるなら、良質の教材と優れた指導のもと、最も効率の良い勉強法で“将来モノになる実力”を身につけたいと思われるのも当然と考えます。

今回のセミナーでは、(株)インターグループ同時・逐次通訳者として、長年、世界各国、他分野にわたり幅広く活躍されている佐々木悦子さんをお迎えし、プロの通訳者として実際に仕事をするようになるまでの道のりや仕事の様子などを通し、さまざまな分野・場面における通訳の現場で自ずと要求される<プロとしての意識と姿勢>、そして、プロである以上当然身につけておかなければならない<真の語学力>について語っていただきます。また、将来英語を活かした仕事につくことを夢見て頑張っておられる英語学習者に、プロとして活躍する先輩として是非お勧めしたい一番効果的な英語勉強法を紹介しながら、<厳しく学ぶことの意味・楽しく学ぶための知恵>といった貴重なアドバイスもいただきます。

これから通訳者を目指して勉強したいという方は勿論のこと、英語学習に関心がある方なら、どなたでもご参加いただけるセミナーです。ぜひこの機会を逃すことなく今後の学習にお役立てください。

講師プロフィール <(株)インターグループ通訳者>

各種国際会議の同時通訳をはじめ、民間企業のグローバル化に際しての通訳を数多くこなす。

近年では、WHO、WTCAなど国際機関の通訳も多い。

人間味あふれる性格と冷静沈着な通訳ぶりには定評があり、リピーターが多い。



同時開催

○**無料サンプルレッスン**

要予約 会議通訳コース・通訳翻訳コース

自由参加 15:30~17:00(同時開催・別室にて)

○**レベルチェックテスト**(受験料2,000円一律)

<サンプルレッスン参加者は受験料半額!>

要予約 総合力テスト 17:20~18:20

希望者のみ 通訳テスト 18:30~19:10

申込み先：インタースクール金沢校

〒920-0852 金沢市此花町7-8 カーニープレイス金沢第2ビル3F

TEL:076-221-4870

e-mail:kanazawa@intergroup.co.jp

◎**申し込み方法**

ご予約は、郵便・電話・e-mailのいずれかで、お名前・ご住所・電話番号を添えて、金沢校へ直接お申し込みください。ホームページからもお申し込みいただけます。定員になり次第締め切らせていただきます。

(予約取消の場合は、事前に必ずご連絡ください) 裏面もご覧ください!

セミナー会場 金沢勤労者プラザ **参加費** 1,000円 **定員** 40名

お申込み方法 申込書にご記入の上、下記のいずれかの方法でお申込みください。

FAX:
076-221-4871

インターネット:
<http://www.interschool.jp/>

郵送: 〒920-0852 金沢市此花町7-8
カーニープレイス金沢第2ビル3F

※インタースクール事務局にて申込書の受領を確認でき次第正式登録といたします。

※定員になり次第、締め切らせていただきます。

※お申込み後キャンセルされる場合は必ずご連絡ください。

申込日 年 月 日

セミナー・サンプルレッスン申込書		下記【個人情報の取り扱いについて】を確認の上、申し込みます。	
フリガナ		年齢※○をお付けください 10代 20代 30代 40代 50代 60代 70代以上	
お名前		e-mail	
ご住所	〒	-	
お電話番号	ご自宅	携帯	
セミナー申込欄	参加ご希望の方は、 <input checked="" type="checkbox"/> をお入れください。 <input type="checkbox"/> 9月11日(土) セミナー『現役プロ通訳者がすすめる英語勉強術!』13:30~15:00		
サンプルレッスン申込欄	当日はサンプルレッスンを開催いたします。参加ご希望の方は、該当のコースに <input checked="" type="checkbox"/> をお入れください。(複数選択可) 9/11(土) <input type="checkbox"/> 通訳翻訳コース 15:30~17:00 <input type="checkbox"/> 会議通訳コース 15:30~17:00 <input type="checkbox"/> その他の日程 月 日 時間 コース名		
レベルチェックテスト申込欄	参加希望の方は <input checked="" type="checkbox"/> をお入れください。 9/11(土) <input type="checkbox"/> 総合力テスト 17:20~18:20 <input type="checkbox"/> 通訳テスト 18:30~19:10 <input type="checkbox"/> その他の日程 月 日 時間 テストの種類 <input type="checkbox"/> 総合力 <input type="checkbox"/> 通訳		
インタースクール受講履歴	<input checked="" type="checkbox"/> と必要事項をご記入ください。 <input type="checkbox"/> 2010年4月期受講生 _____コース <input type="checkbox"/> 受講歴なし <input type="checkbox"/> 受講歴あり _____年頃 _____コース	このセミナーを知ったきっかけ	<input type="checkbox"/> DM <input type="checkbox"/> 新聞・チラシ <input type="checkbox"/> HP <input type="checkbox"/> 知人・上司 <input type="checkbox"/> その他 ()
ご職業	<input type="checkbox"/> 会社員 <input type="checkbox"/> 公務員 <input type="checkbox"/> 教師 <input type="checkbox"/> 団体・機関 <input type="checkbox"/> 主婦 <input type="checkbox"/> アルバイト <input type="checkbox"/> 無職 <input type="checkbox"/> その他 ()		

TEL:076-221-4870 FAX:076-221-4871 <http://www.interschool.jp/> ※祝祭日は休日となります。

金沢校2010年10月期募集講座 10月22日(金)開講 <案内書送付無料>

会議通訳コース本科I・II
土曜日・週1回/全18週

通訳翻訳コース準備
金曜日・週1回/全18週

通訳翻訳コースI~III
土曜日・週1回/全18週

金沢校オリジナルコース
平日・週1回/全12週

個人情報の取り扱いについて 株式会社インターグループ 個人情報保護管理者 片岡 徹也 E-Mail: indi-info@intergroup.co.jp

株式会社インターグループ(以下、当社)は取り扱う業務の中で取得する皆様の個人情報を、以下に記載する方法により細心の注意を払って管理します。

1. 個人情報の取得と利用について

当社は皆様の個人情報を下記の目的で取得・利用させていただきます。ご提供いただいた個人情報を目的の範囲を超えて利用することはありません。

- ・受講内容等の資料を送付するため
- ・受講されるクラスに関する事務手続きのため
- ・サンプルレッスン/レベルチェックテスト/セミナー参加等に関する連絡のため
- ・クラス運営における参考資料とするため
- ・お問い合わせに対する回答のご連絡のため
- ・その他のサービス/情報等をご提供するため
- ・当社から国際会議/通訳/翻訳/人材派遣(職業紹介)/語学研修/データ収集業務などのお仕事をご紹介させていただくため(ただしご本人の承諾を得た場合のみ)
- ・資産保全信託契約に基づく元本受益者に元本受益権の分配手続きを実施するため

先は、当社が個人情報保護体制について一定の水準に達していると判断した先で、かつ個人情報の取り扱いについて守秘義務等を内容とする契約書を締結した先に限定します。

2. 個人情報の第三者提供について

当社は、法令の規程又は司法手続きに基づく要請による場合を除き、取得した受講生の皆様の個人情報を第三者に提供することはありません。ただし、資産保全信託契約に基づき当社が破綻等の状況になった時は、受益者代理人(乙)が元本受益権の一括行使の上分配手続きを実施するために受講生の皆様に個別の意思確認を行うことなく、ご提供いただいた受講生の皆様の個人情報を受益者代理人(乙)および受託者へ提供します。

3. 業務委託に伴う個人情報の委託について

当社がご提供いただいた個人情報を集計や加工のために第三者に委託することがあります。この場合の業務委託

4. 個人情報を提供される場合の留意点

皆様が個人情報を当社に提供されるか否かは、皆様の判断にお任せいたします。ただし、必須記入の表示がされている箇所にご記入がない場合は、一部サービスを受けられない場合がありますのでご了承ください。

5. その他の事項

- ・当社では皆様に提供いただいた個人情報に関して適用される法令を遵守いたします。
- ・当社ではより良く皆様の個人情報の保護を図るために、又は日本国の従うべき法令の変更に伴い、個人情報保護方針を改定することがあります。
- ・当社のウェブサイトは外部サイトへのリンクを含んでいます。リンク先のサイトにおける個人情報保護やサイトの内容に関しては責任を負いません。
- ・当社WEB画面はクッキーにより個人情報を取得する場合があります。

6. 個人情報の開示等に関するお問い合わせについて

当社の管理する全ての個人情報については、ご本人による利用目的の通知・開示・内容の訂正・追加又は削除・利用の停止・消去及び第三者への提供の停止の権利を行使することが可能です。個人情報に関するお問合せ窓口までご相談ください。開示等に関しては、コピー費等の実費をご負担いただけます。